

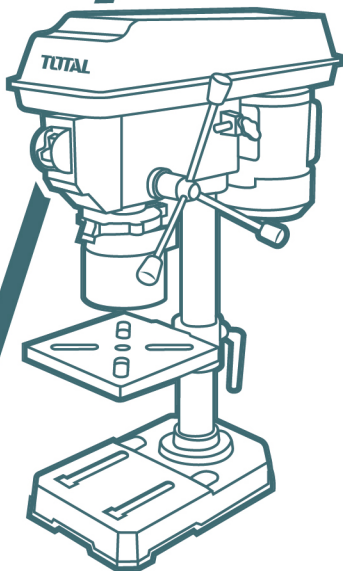
TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

DRILL PRESS

PRODUCT MANUAL



TDP133501 TDP133501xy
UTDP133501 UTDP133501xy
x(blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)
y(blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)



ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a accidentes.
- b) **No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
- c) **Mantenga alejados a los niños y transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (con conexión a tierra). Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra o conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o condiciones húmedas.** El agua que ingresa a una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No maltrate el cable.** Nunca use el cable para transportar, tirar o

desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) **Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si es inevitable operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido por dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras opera herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.**
- b) **Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizados para condiciones apropiadas reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido puede provocar accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.**
- e) **No se extralimite. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**
- f) **Vístete adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello y ropa alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.**
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de**

extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente. El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

- h) No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.**

4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.**
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.**
- c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica accidentalmente.**
- d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones operen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.**
- e) Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.**
- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con bordes afilados y bien mantenidas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.**
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de**

herramientas, etc. de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.*

- h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Servicio

- a) Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por una persona de reparación calificada que utilice solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Doble aislamiento para protección adicional
	Lea el manual de instrucciones antes de usar.
	Conformidad CE.
	Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.
	Use gafas de seguridad, protección auditiva y máscara contra el polvo.
	Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos de reciclaje.

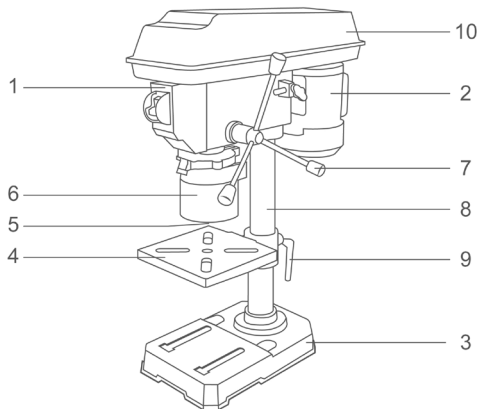
ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADICIONAL

Normas de seguridad específicas para los ejercicios de banco

1. Lea el manual de instrucciones antes de operar el taladro de banco.
2. Se deben usar gafas de seguridad.
3. No use ropa holgada.
4. Mantenga limpia el área de trabajo.
5. No opere el taladro de banco hasta que esté completamente ensamblado e instalado de acuerdo con las instrucciones.
6. Antes de encenderlo, asegúrese de que el protector de la correa esté bajado y que el mandril esté instalado correctamente.
7. Retire las llaves de ajuste y las llaves antes de encender la alimentación.
8. Asegúrese de quitar la llave del portabrocas antes de encender la alimentación.
9. Asegúrese de que la broca esté bien bloqueada en el portabrocas con la llave suministrada.
10. Utilice la velocidad recomendada para el tamaño de la broca y el material de la pieza de trabajo.
11. Mantenga el protector de la correa en su lugar mientras la máquina está en funcionamiento.
12. Utilice solo los accesorios recomendados.
13. Desconecte la herramienta antes de cambiar la broca y asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufarlo.
14. No use un taladro de banco en condiciones húmedas o mojadas.
15. No sobrecargue la herramienta.
16. Mantenga la herramienta bien mantenida.
17. Nunca deje la herramienta funcionando sin supervisión.
18. Ajuste la mesa o el tope de profundidad para evitar perforar la mesa.

USO PREVISTO

La taladradora es una herramienta de mecanizado compuesta por un husillo, un mandril, una mesa y un mecanismo giratorio. La taladradora es una herramienta de mecanizado compuesta por un husillo, un mandril, una mesa y un mecanismo giratorio, que se puede utilizar para perforar metal, madera y materiales no metálicos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Interruptor de encendido / apagado | 7. Asas |
| 2. Carcasa del motor | 8. Columna |
| 3. Estar de pie | 9. Ajuste de altura de la mesa
palanca de sujeción |
| 4. Tabla | 10. Cubierta de polea |
| 5. Mandril | |
| 6. Protector de seguridad | |

Especificaciones técnicas

Modelo No.	TDP133501 TDP133501-4 (enchufe IRAM) TDP133501-7 (Enchufe CHILE)	TDP133501-5 TDP133501-85 (enchufe BS)	UTDP133501
Potencia nominal de entrada	350W	350W	350W
Voltaje nominal	220-240V ~ 50Hz	220-240V ~ 60Hz	110-120V ~ 60Hz
Ajustes de velocidad del husillo	5 Velocidad	5 Velocidad	5 Velocidad
Velocidad del husillo	580-2650/min	760-3070/min	760-3070/min
Capacidad máxima de perforación	13 mm	13 mm	1/2"
Diámetro de la columna	46 milímetros	46 milímetros	1-52/64"
Tamaño de la tabla	160x160 mm	160x160 mm	6-5/16"x6-5/16"
Tamaño de la base	291x183 mm	291x183 mm	11-29/64" x7-1/4"
Altura de la máquina	590 milímetros	590 milímetros	23-15/64"
Peso neto de la máquina	16 Kgs	16 Kgs	16 Kgs

Modelo No. NOTA: x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

IMAGEN DE OPERACIÓN

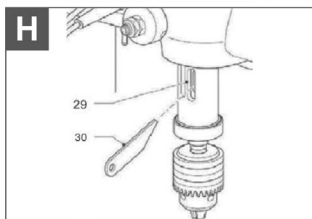
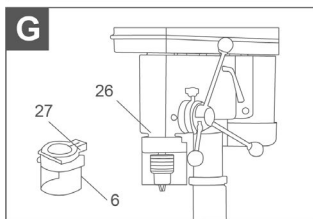
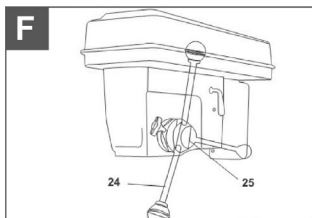
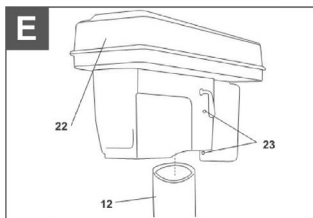
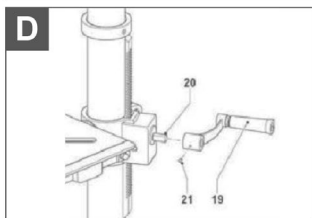
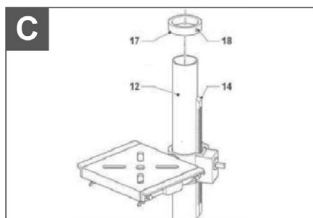
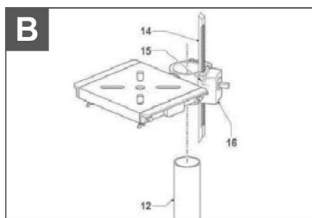
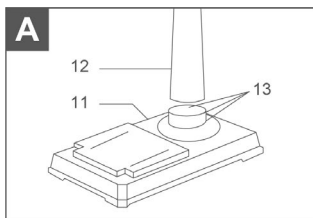


IMAGEN DE OPERACIÓN

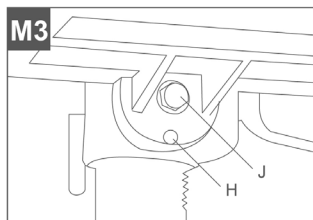
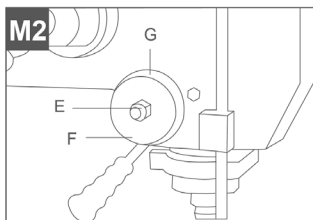
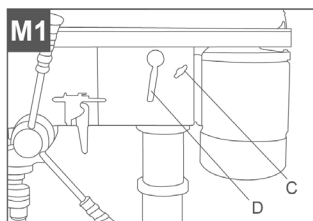
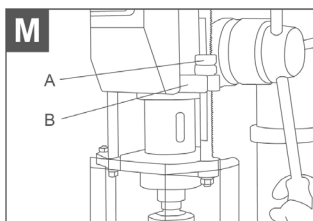
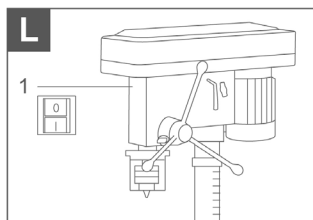
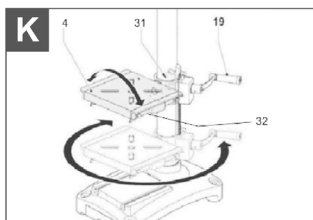
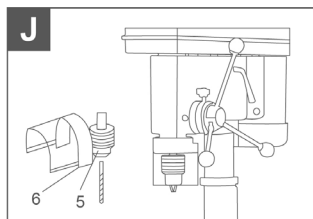
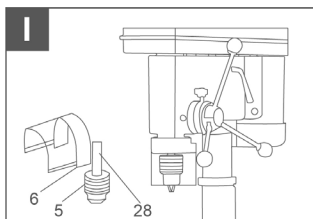
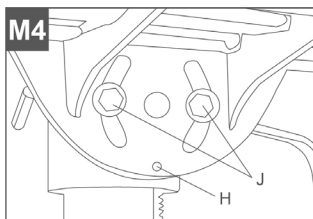


IMAGEN DE OPERACIÓN

OPERACIÓN

Monta el soporte.

Montar la mesa.

Monta la cabeza.

Monte la protección de seguridad.

Monte el mandril.

Retire el aceite anticorrosivo de las partes metálicas descubiertas con un paño y un poco de aceite de parafina. Proceda a engrasar las piezas con aceite lubricante para máquinas.

Montaje del soporte (ver Figura A)

Instale el pie (11) sobre una superficie nivelada y sólida.

Deslice el pie sobre el pilar (12) en la orientación que se muestra. Monte el pilar con los sujetadores (13).

Montaje de la mesa (ver Figura B, C, D)

Coloque la cremallera dentada (14) contra la rueda dentada (15) en el interior del soporte (16) como se muestra.

Deslice el soporte sobre el pilar (12) mientras mantiene la cremallera dentada en posición.

Empuje la cremallera completamente hacia abajo.

Deslice el anillo esférico (17) sobre el pilar (12) con la abertura más ancha hacia abajo para asegurarse de que el extremo superior de la cremallera dentada (14) esté bloqueado. Apriete el tornillo de bloqueo (18).

Coloque la manija de ajuste de altura (19) en el eje (20) y apriete el tornillo (21).

Montaje del cabezal (ver Figura E, F)

Coloque la cabeza (22) en la parte superior del pilar (12).

Apriete firmemente los tornillos Allen (23) para mantener la cabeza en su lugar.

Coloque la manija de ajuste de altura (24) en el eje (25) y apriétela.

Montaje de la protección de seguridad (ver Figura G)

Monte la protección de seguridad (6) en el collar (26).

Asegure la protección apretando el tornillo de sujeción (27).

Montaje del portabrocas (ver Figura H, I)

Abra la protección de seguridad (6).

Deslice el eje del mandril (28) en el husillo de accionamiento.

El portabrocas (5) debe retirarse cuando se trabaja con brocas cónicas. Para quitar el mandril, proceda de la siguiente manera:

Abra la protección de seguridad (6).

Baje el portabrocas hasta que el orificio del husillo de accionamiento (29) sea visible. Sostenga el mandril en esta posición.

Levante la mesa hasta que esté aproximadamente 2 cm por debajo del mandril.

Gire el mandril con la mano para alinear el orificio del husillo de accionamiento con los orificios del husillo de alimentación.

Suelte el portabrocas introduciendo la cuña (30) en el orificio del husillo de accionamiento.

Inserción y extracción de un taladro (véase la figura J)

Abra la protección de seguridad (6).

Abra el portabrocas (5).

Inserte el taladro en el portabrocas.

Sujete el mandril con la mano.

Sujete el portabrocas firmemente insertando la llave del portabrocas en uno de los orificios laterales del portabrocas y girándola en el sentido de las agujas del reloj.

Cierre la protección de seguridad.

Para quitar un taladro, proceda en orden inverso.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de insertar o quitar un taladro, siempre desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Ajuste de la tabla (ver Figura K)

La mesa se puede ajustar en altura, girar y volcar.

Ajustes de altura:

Afloje la manija de bloqueo (31).

Gire la manija (19) para ajustar la mesa (4) a la altura requerida.

Apriete la manija de bloqueo.

Torneado:

Afloje la manija de bloqueo (31). Gire la mesa (4) a la posición deseada. Apriete la manija de bloqueo.

Derrocamiento:

Afloje el tornillo de bloqueo (32). Vuelque la mesa (4) a la posición requerida. Apriete el tornillo de bloqueo.

- Use material de desecho para practicar sus habilidades y aprender a operar la máquina primero.
- Al perforar, ajuste la mesa para asegurarse de que el taladro esté alineado con la abertura en el centro de la mesa. Si es necesario, marque la posición en la parte frontal del pilar y la mesa en caso de que la mesa deba colocarse en la misma posición en un momento posterior. Apriete firmemente la pieza de trabajo. Volcar, girar o deslizar no solo da como resultado un orificio de perforación áspero, sino que también aumenta el riesgo de que el taladro se rompa.
- Utilice un trozo de madera de desecho como respaldo para reducir el riesgo de que la pieza de trabajo se astille y para proteger la punta de perforación.
- Coloque las piezas planas en un subsuelo de madera y sujételas firmemente a la mesa para evitar que giren. Apoye piezas de trabajo que tienen una forma irregular y no se pueden colocar planas sobre la mesa.
- Utilice las manijas de elevación para llevar el elevador de perforación hacia abajo. Introduzca lentamente el taladro en la pieza de trabajo.
- Taladre lentamente cuando el taladro esté a punto de atravesar la pieza de trabajo para evitar astillas.

Encendido y apagado (ver figura)

Para encender la máquina, coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en 'I'.

Para apagar la máquina, coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en 'O'.

La máquina no requiere ningún mantenimiento especial.

- Limpie regularmente las ranuras de ventilación.
- Gire el eje de perforación a la profundidad máxima de perforación una vez

cada 3 meses y engrase ligeramente con aceite.

Limpie a fondo toda la máquina y sus accesorios.

Guárdelo fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evite temperaturas demasiado altas y demasiado bajas.

Si su electrodoméstico necesita ser reemplazado después de un uso prolongado, no lo deseche con la basura doméstica, deséchelo de una manera segura para el medio ambiente.

Los desechos producidos por los artículos de máquinas eléctricas no deben manejarse como basura doméstica normal. Recicle donde existan instalaciones de reciclaje. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos de reciclaje.

Ajustes

Ajuste de tope de profundidad

Para perforar varios agujeros a la misma profundidad preestablecida, utilice el tope de profundidad:

1. Haga una marca de lápiz en el borde de la pieza de trabajo para indicar la profundidad del agujero.
2. Con la broca en el portabrocas, baje la manija de alimentación para avanzar la broca hasta su marca.
3. Con la otra mano, avance las tuercas de seguridad (A, Figura M) en la varilla de tope de profundidad hasta que queden ajustadas al asiento (B).
4. La broca ahora avanzará hasta este punto.
5. Para soltar, avance las tuercas en sentido antihorario hasta la parte superior del tope de profundidad.

Cambio de velocidades del husillo

Una tabla de velocidad del husillo y disposición de la polea / correa se coloca dentro de la cubierta de la polea, y también se muestra en la sección 12.0 de este manual. Para cambiar las velocidades del husillo:

1. Desenchufe la máquina de la fuente de alimentación.
2. Afloje dos tornillos de mariposa (C, Figura M-1) que se encuentran a cada lado del conjunto de la cabeza.

3. Gire la manija de tensión (D) en el sentido de las agujas del reloj para acercar la base del motor lo más posible a la cabeza.
4. Para la velocidad deseada, cambie la ubicación de las correas según la tabla de disposición de poleas/correas.
5. Gire la manija de tensión (D) en sentido contrario a las agujas del reloj para tensar las correas.
6. Apriete ambos tornillos de mariposa (C). Las correas se tensan correctamente cuando la presión de los dedos y el pulgar a medio camino entre las dos poleas causa una desviación de aproximadamente 1/2 pulgada.

Ajuste del resorte de retorno

El resorte de retorno es ajustado por el fabricante y no debe requerir atención. Si se considera necesario realizar un ajuste, siga los pasos a continuación mientras consulta la Figura M-2:

1. Desenchufe la máquina de la fuente de alimentación.
2. Afloje la contratuerca (E). No lo retire.
3. Sujete firmemente la cubierta del resorte helicoidal (F).
4. Extraiga la cubierta y gírela hasta que el pasador (G) de la carcasa encaje con la siguiente muesca en la cubierta del resorte helicoidal. Gire la cubierta en el sentido de las agujas del reloj para disminuir la tensión y en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la tensión.
5. Apriete la contratuerca (E). No apriete demasiado ni fuerce la tuerca con demasiada fuerza contra la cubierta del resorte.

Ajuste de inclinación de la mesa

Los ajustes de inclinación de la mesa se realizan en el soporte de la mesa debajo de la mesa.

Consulte las figuras M-3 y M-4.

Operación

1. Inserte la broca en las mordazas del portabrocas de aproximadamente 1 pulgada (25,4 mm) de profundidad. Cuando use una broca pequeña, no la inserte tan lejos que las mordazas toquen las ranuras de la broca. Asegúrese de que la broca esté centrada en el portabrocas antes de apretar el portabrocas con la llave.

- Para una pieza de trabajo pequeña que no se puede sujetar a la mesa, use un tornillo de banco de taladro. El tornillo de banco debe sujetarse o atornillarse a la mesa. Siempre use un trozo de madera de respaldo para cubrir la mesa. Esto protege tanto la mesa como la broca.

⚠ ADVERTENCIA

La pieza de trabajo debe sujetarse a la mesa o asegurarse en un tornillo de banco de taladro que esté bien sujeto a la mesa. El incumplimiento puede causar lesiones graves.

- Introduzca la broca en el material con la fuerza suficiente para permitir que la broca funcione. La alimentación demasiado lenta puede causar quemaduras en la pieza de trabajo. Alimentar demasiado rápido puede hacer que el motor se detenga y/o que la broca se rompa.
- En términos generales, cuanto más pequeña sea la broca, mayores serán las RPM requeridas. Los materiales blandos requieren velocidades más altas; metales duros velocidades más lentas.

MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO

Posibles averías y métodos de su eliminación.

Disfunción	Causas probables	Acciones
Quando se enciende la máquina, el motor eléctrico no funciona.	- Fallo del interruptor - El cable de alimentación o el cableado están rotos, el enchufe del cable de alimentación no funciona correctamente; - Sin contacto del cepillo con el colector; - Desgaste/daño de los cepillos	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado.
Formación de un fuego	Desgaste / daño del	Desconecte la

circular en el colector	portaescobillas; ● Mal funcionamiento en la bobina de la armadura	máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta.
Cuando se trabaja, aparece humo o olor a aislamiento quemado por las aberturas de ventilación.	● Mal funcionamiento en la bobina del motor eléctrico; ● Mal funcionamiento de la parte eléctrica de la herramienta.	
Aumento del ruido en la caja de cambios	● Desgaste/rotura de engranajes o cojinetes	
Cuando la máquina está encendida, el husillo no gira	● Fallo de la caja de cambios.	

Criterios de estado crítico

Criterios de estado crítico	Causas probables	Acciones
Grietas en las superficies de las piezas de cojinetes y carcasas	Deformación por fatiga del metal	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta.
El cable de alimentación o el enchufe están dañados	Sobrecarga o rotura	
Desgaste excesivo o daños en el motor o en el mecanismo reductor, o una combinación de signos	Deformación por fatiga del metal	

Criterios de estado crítico

Lista de fallas críticas	Acciones
Chispas del motor eléctrico	Es necesario contactar a un especialista cualificado
La aparición de ruidos extraños	Es necesario contactar a un especialista cualificado
Si se detectan las fallas anteriores, es necesario desconectar la máquina de la red eléctrica y ponerse en contacto con un especialista calificado	

TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com



MADE IN CHINA T0724.V11



NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

